

VOCE DI CAPITOLATO di collezione: TRIBUTE100

- Italiano Pag. 1 - 2
- [English Pag. 3 - 4](#)
- [Deutsch Pag. 5 - 6](#)
- [Français Pag. 7 - 8](#)

Fornitura di gres porcellanato Fiandre.

1. Caratteristiche merceologiche e di processo

Lastre in gres porcellanato classificabili nel gruppo Bla, ingelive, inassorbenti e resistenti agli attacchi chimici, ottenute per formatura a secco d'impasti pregiati costituiti da miscele di materie prime naturali (minerali caolinici, feldspati) atomizzate e miscelate, rese meccanicamente resistenti tramite un processo di sinterizzazione ad elevatissime temperature.

2. Conformità alle norme

Il materiale, conforme ai requisiti previsti dalle norme Europee EN 14411 ed Internazionali ISO 13006 allegato G, deve rispondere verso le seguenti caratteristiche tecniche:

- ISO 10545-3 (Assorbimento d'acqua)
 - ISO 10545-2 (Tolleranze dimensionali e della qualità della superficie)
 - ISO 10545-4 (Modulo di rottura (R))
 - ISO 10545-6 (Resistenza all'abrasione profonda)
 - ISO 10545-8 (Coefficiente di dilatazione termica lineare)
 - ISO 10545-9 (Resistenza agli sbalzi termici)
 - ISO 10545-12 (Resistenza al gelo)
 - ISO 10545-13 (Resistenza chimica)
 - ISO 10545-14 (Resistenza alle macchie)
- e garantire la corrispondenza alla DIN 51094 (Resistenza dei colori alla luce).

Il mantenimento di tali caratteristiche deve essere garantito dal Sistema di Gestione della Qualità attivato dall'azienda e certificato secondo la norma **ISO 9001:2015**, la nostra Azienda inoltre garantisce il costante rispetto delle disposizioni legislative vigenti relative alla salute e sicurezza dei lavoratori attraverso lo schema di gestione **ISO 45001**.

Materiali a basso impatto ambientale ottenuti perseguendo politiche di miglioramento continuo delle prestazioni ambientali ed energetiche finalizzate alla riduzione degli sprechi di risorse non rinnovabili, utilizzando materie prime naturali ambientalmente non pregiate.

Obiettivi raggiunti mediante l'adozione di Sistemi di Gestione Ambientale ed Energetica certificati rispettivamente secondo le norme **ISO 14001:2015** e **ISO 50001:2018**, oltre che attraverso l'adesione al sistema comunitario di "ECOGESTIONE", secondo quanto disposto dal Regolamento **EMAS**.

Le lastre sono state valutate e giudicate da Ente Terzo, che ne certifica la conformità ai requisiti **LEED_BREEAM**, e registrate c/o Environdec avendo ottenuto la Dichiarazione Ambientale di Prodotto **EPD** (tipo III) mediante l'analisi del ciclo di vita secondo l'approccio CRADLE-TO-GRAVE (<https://www.environdec.com/library/collection/col278>).

3. Descrizione commerciale di prodotto

Azienda	Fiandre
Collezione	TRIBUTE100
Prodotto	Mink - Pearl - Shark - Titanium
Finitura	Structured
Formato cm	120x60 - 60x60 - 60x30
Spessore mm	8

Immagini



Dimensioni

Materiali forniti in Monocalibro.

Dimensione Nominale in mm	Dimensione di Fabbricazione in mm
1200x600 - 600x600 - 600x300	1195,8x595,8 - 595,8x595,8 - 595,8x296,4

4. Caratteristiche tecniche

Proprietà Chimico Fisiche		Norme	Valore prescritto dalle norme		Valori Medi di Produzione
DIMENSIONI	Lunghezza e larghezza	ISO 10545-2	± 0,6%	± 2,0mm	± 0,1%
	Spessore		± 5%	± 0,5mm	± 5,0%
	Rettilineità degli spigoli		± 0,5%	± 1,5mm	± 0,1%
	Ortogonalità		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,1%
	Planarità		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,2%
Aspetto superficiale			Min. 95% esente da difetti visibili		Conforme
Assorbimento d’acqua		ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%
Modulo di rottura (R)		ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²		49 N/mm ²
Sforzo di Rottura (S)			Spessore < 7,5mm = ≥ 700 N Spessore ≥ 7,5mm = ≥ 1300 N		≥ 1300 N
Resistenza all’abrasione profonda		ISO 10545-6	≤ 175 mm ³		140 mm ³
Coefficiente di dilatazione termica lineare		ISO 10545-8	Metodo di prova disponibile		6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
Resistenza agli sbalzi termici		ISO 10545-9	Metodo di prova disponibile		Resistente
Resistenza al gelo		ISO 10545-12	Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili		Conforme
Resistenza all’attacco chimico* - Prodotti chimici ad uso domestico/additivi per piscina - Acidi e alcali a bassa concentrazione - Acidi e alcali ad alta concentrazione		ISO 10545-13	- Min. Classe B - Il produttore deve dichiarare la classificazione - Metodo di prova disponibile		A LA HA
Resistenza alle macchie		ISO 10545-14	Metodo di prova disponibile		Classe 5
Resistenza dei colori alla luce		DIN 51094	Nessun campione deve presentare apprezzabili variazioni di colore		Campioni inalterati in brillantezza e colore
Reazione al fuoco		Decisione 96/603 CE Prova assente	---		A1 – A1 _{FL}
Resistenza allo scivolamento		DIN EN 16165-ANNEX B DIN EN 16165-ANNEX A	Metodo di prova disponibile		A richiesta

(*) ad eccezione acido fluoridrico (HF) suoi derivati e composti.

Data: 30/01/2025

SPECIFICATIONS of collection: TRIBUTE100

[English version](#)

Supply of porcelain stoneware Fiandre.

1. Product and process features

Porcelain stoneware slabs classifiable as group BIa, frost-proof slabs that resist to chemical attacks, achieved through dry-forming of high-quality mixtures made up of atomized and mixed natural raw materials (kaolin minerals, feldspars).

The slabs are made mechanically resistant through a sintering process at very high temperatures.

2. Compliance with Standards

The material, in compliance with the requirements of European standards EN 14411 Encl. G and International standards ISO13006 Encl. G, must meet the following technical features:

ISO 10545-3 (Water absorption)

ISO 10545-2 (Dimensions and surface quality)

ISO 10545-4 (Modulus of rupture (R))

ISO 10545-6 (Resistance to deep abrasion)

ISO 10545-8 (Thermal expansion coefficient)

ISO 10545-9 (Thermal shock resistance)

ISO 10545-12 (Frost resistance)

ISO 10545-13 (Chemical resistance)

ISO 10545-14 (Stain resistance)

and it must comply with the DIN 51094 standard (Color resistance to light).

The Quality Control System implemented by the company guarantees the mentioned above features in accordance with UNI-EN-ISO 9001:2015 standards; our company also guarantees the constant respect of the laws in force concerning the health and safety of workers through the ISO 45001 management scheme.

Slabs, with a low environmental impact, obtained by pursuing policies of continuous improvement aimed at reducing the wastes of non-renewable resources by using natural raw materials that are not environmentally valuable.

Objectives achieved through the adoption of Environmental and Energy Management Systems respectively certified in accordance with the UNI-EN ISO 14001:2015 and ISO 50001:2018 standards as well as through the registration to the "ECO-MANAGEMENT" Community system according to the requirements of the EMAS Regulations.

The slabs have been checked and evaluated by an independent third-party Body which certifies their compliance to the LEED_BREEAM, requirements and registered at Environdec, having obtained the Environmental Product Declaration EPD (type III) based on analysis of the product life cycle (s. CRADLE-TO-GRAVE approach – <https://www.environdec.com/library/collection/col278>).

3. Commercial Description of the Product

Company	Fiandre
Collection	TRIBUTE100
Product	Mink - Pearl - Shark - Titanium
Finish	Structured
Size in inch	48x24 - 24x24 - 24x12Structured
Size in cm	120x60 - 60x60 - 60x30
Thickness in mm	8

Images



Dimensions

Materials supplied in Mono-caliber.

Nominal size in mm	Working size in mm
1200x600 - 600x600 - 600x300	1195,8x595,8 - 595,8x595,8 - 595,8x296,4

4. Technical features

Chemical Physical		Norms	Required Standards		Average Values of Production
DIMENSIONS	Lenght and Width	ISO 10545-2	± 0,6%	± 2,0mm	± 0,1%
	Thickness		± 5%	± 0,5mm	± 5,0%
	Linearity		± 0,5%	± 1,5mm	± 0,1%
	Rectangularity		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,1%
	Surface Flatness		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,2%
Surface Quality			A minimum of 95% shall be free from visible defects		Compliant
Water absorption		ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%
Modulus of rupture (R)		ISO 10545-4	≥ 35 N/mm²		49 N/mm²
Breaking strength (S)			Thickness < 7,5mm = ≥ 700 N Thickness ≥ 7,5mm = ≥ 1300 N		≥ 1300 N
Resistance to deep abrasion		ISO 10545-6	≤ 175 mm³		140 mm³
Thermal expansion coefficient		ISO 10545-8	Test method available		6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
Thermal shock resistance		ISO 10545-9	Test method available		Resistant
Frost resistance		ISO 10545-12	No sample must show significant breakages or alterations		Compliant
Chemical resistance* - Household chemicals Swimming pool salts - Low concentration of acid and alkalis - High concentration of acid and alkalis		ISO 10545-13	- Min. Class B - Manufacturer is to state classification - Test method available		A LA HA
Stain resistance		ISO 10545-14	Test method available		Class 5
Color resistance to light		DIN 51094	No sample should show significant color variations		No change in brightness or color
Reaction to fire		Decision 96/603 CE Test absent	---		A1 – A1 _{FL}
Slip resistance		DIN EN 16165-ANNEX B DIN EN 16165-ANNEX A	Test method available		On request

(*) With the exception of HYDROFLUORIC acid (HF) or its derivatives and compounds.

Date: 30/01/2025

PRODUKTSPEZIFIKATION der Kollektion: TRIBUTE100

[Deutsche Version](#)

Lieferung von Fiandre-Feinsteinzeugfliesen.

1. Produkteigenschaften und Verarbeitungsverfahren

Trockengepresste Feinsteinzeugfliesen – Gruppe Bla - die frostsicher, nicht aufsaugend, beständig gegen Chemikalien sind. Trockengepresste keramische Fliesen, die aus Bindungen mit wertvollen natürlichen atomisierten Rohstoffen (Kaolinminerale, Feldspat) bestehen und durch ein Sinterverfahren bei sehr hohen Temperaturen mechanisch widerstandsfähig gemacht werden.

2. Normenkonformität

Das Material in Übereinstimmung mit den Anforderungen der anwendbaren europäischen und internationalen EN 14411 Anl. G/ISO 13006 Anl. G Normen soll die folgenden technischen Eigenschaften erfüllen:

ISO 10545-2 (Abmessungen)
ISO 10545-3 (Wasseraufnahme)
ISO 10545-4 (Biegefestigkeit (R))
ISO 10545-6 (Widerstand gegen Tiefenverschleiß)
ISO 10545-8 (Linearer Wärmeausdehnungskoeffizient)
ISO 10545-9 (Temperaturwechselbeständigkeit)
ISO 10545-12 (Frostbeständigkeit)
ISO 10545-13 (Chemikalienbeständigkeit)
ISO 10545-14 (Fleckbeständigkeit)
und der Güteanforderung laut DIN 51094 (Lichteinheit der Färbungen) entsprechen.

Die Beibehaltung dieser Eigenschaften wird durch das eingeführte System zur Qualitätssicherung gewährleistet und laut der Norm **ISO 9001:2015** zertifiziert.

Unser Unternehmen gewährleistet auch die ständige Einhaltung der geltenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften der Mitarbeiter durch das Managementsystem **ISO 45001**.

Fliesen aus Feinsteinzeug mit geringer Umweltbelastung und ebenfalls eine Politik zur ständigen Verbesserung der Umwelt- und Energieleistung um die Verschwendung nicht erneuerbarer Ressourcen zu reduzieren, auch dank dem Einsatz von natürlichen Rohstoffen, die nicht ökologisch wertvoll sind.

Zu diesem Zweck hat das Unternehmen die Umwelt- und Energiemanagementsysteme aufgebaut, die laut der Norm **ISO 14001:2015** und **ISO 50001:2018** zertifiziert wurden und ist dem Europäischen Union System „UMWELTMANAGEMENT“ in Übereinstimmung mit den Vorschriften der Verordnung **EMAS** beigetreten.

Die Fliesen aus Feinsteinzeug wurden von einer unabhängigen Außenstelle geprüft und somit ihre Konformität in Übereinstimmung mit den **LEED_BREEAM** Anforderungen bestätigt.

Das Unternehmen hat ebenfalls die Environmental Product Declaration **EPD** (Typ III), welche auf einer Analyse des Lebenszyklusses des Produkts basiert (nach dem Prinzip „CRADLE-TO-GRAVE“ - <https://www.environdec.com/library/collection/col278>), erhalten.

3. Produktbeschreibung Handel

Unternehmen	Fiandre
Kollektion	TRIBUTE100
Produkt	Mink - Pearl - Shark - Titanium
Oberfläche	Structured
Formate in cm (Nennmaß)	120x60 - 60x60 - 60x30
Stärke in mm	8

Bilder



Abmessungen

Das Material wird in Monokaliber geliefert.

Nennmaße mm	Durchschnittliche Werksmaße mm
1200x600 - 600x600 - 600x300	1195,8x595,8 - 595,8x595,8 - 595,8x296,4

4. Technische Eigenschaften

Chemisch Physische Eigenschaften		Normen oder Prüfmethode	In den Normen vorgeschriebener Wert		Produktions-durchschnittswerte
ABMESSUNGEN	Länge und breite	ISO 10545-2	± 0,6%	± 2,0mm	± 0,1%
	Stärke		± 5%	± 0,5mm	± 5,0%
	Kantengeradheit		± 0,5%	± 1,5mm	± 0,1%
	Rechtwinkligkeit		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,1%
	Ebenflächigkeit		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,2%
Oberflächenqualität			Mindestens 95% der Oberfläche muss frei von sichtbaren Fehlern sein		Konform
Wasseraufnahme		ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%
Biegefestigkeit (R)		ISO 10545-4	≥ 35 N/mm²		49 N/mm²
Bruchlast (S)			Fliesenstärke < 7,5mm = ≥ 700 N Fliesenstärke ≥ 7,5mm = ≥ 1300 N		≥ 1300 N
Widerstand gegen Tiefenverschleiß		ISO 10545-6	≤ 175 mm³		140 mm³
Wärmeausdehnungskoeffizient		ISO 10545-8	Verfügbares Prüfverfahren		6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
Temperaturwechselbeständigkeit		ISO 10545-9	Verfügbares Prüfverfahren		Beständig
Frostbeständigkeit		ISO 10545-12	Kein Muster darf einen erheblichen Bruch oder Abweichungen aufweisen.		Konform
Chemikalienfestigkeit* - Haushaltschemikalien und Pooladditive Beständigkeit - Alkali- und Säurebeständigkeit in niedriger Konzentration - Hochkonzentrierte Säure - und Alkalibeständigkeit		ISO 10545-13	- Min. Klasse B - Der Hersteller soll die Einstufung erklären - Verfügbares Prüfverfahren		A LA HA
Fleckenbeständigkeit		ISO 10545-14	Verfügbares Prüfverfahren		Klasse 5
Lichtechtheit der Farben		DIN 51094	Keine Exemplar soll sichtbare Farbabweichungen aufweisen		Glanz und Farbe der Muster unverändert
Brandverhalten		Entscheidung 96/603 CE Nicht notwendig	---		A1 – A1 _{FL}
Rutschhemmung		DIN EN 16165-ANNEX B DIN EN 16165-ANNEX A	Verfügbares Prüfverfahren		Auf anfrage

(*) Zeichnerklärung: Mit Ausnahme der Produkte, die Fluoridwasserstoff (HF) und dessen Nebenerzeugnisse enthalten.

Datum: 30/01/2025

SPÉCIFICATION TECHNIQUE de collection: TRIBUTE100

[Version Française](#)

Fourniture de carreaux en grés cérame Fiandre.

1. Caractéristiques du produit et du procédé

Carreaux en grés cérame, classés en groupe BIa, non gélifs, non absorbants et résistants à l'attaque chimique.

Carreaux céramiques pressés à sec qui sont obtenus par un mélange de matières premières naturelles (minéraux de kaolin, feldspath) atomisées et, rendues mécaniquement résistantes par un processus de frittage à haute température.

2. Conformité aux normes

Le matériel doit satisfaire aux caractéristiques techniques suivantes conformément aux exigences requises par la norme européenne EN 14411 Ann. G et internationale ISO 13006 Ann. G:

ISO 10545-3 (Absorption d'eau)

ISO 10545-2 (Dimensions et aspect de la surface)

ISO 10545-4 (Module de Rupture (R))

ISO 10545-6 (Résistance à l'abrasion profonde)

ISO 10545-8 (Coefficient de dilatation thermique linéaire)

ISO 10545-9 (Résistance aux écarts de température)

ISO 10545-12 (Résistance au gel)

ISO 10545-13 (Résistance à l'attaque chimique)

ISO 10545-14 (Résistance aux taches)

et doit être conforme à la norme DIN 51 094 (Résistance des couleurs à la lumière).

Le maintien des caractéristiques précitées est garanti par le management du Système de Qualité mis en place par notre entreprise et certifié selon la norme **ISO 9001:2015**.

En outre, notre société garantit le respect constant des lois en vigueur concernant la santé et la sécurité des travailleurs à travers le plan de gestion **ISO 45001**.

Nos produits ont un faible impact sur l'environnement grâce à l'utilisation de matières premières naturelles sans valeur sur le plan environnemental afin de poursuivre une politique d'amélioration continue des prestations et réduire un gaspillage des ressources non renouvelables.

Objectifs atteints grâce à l'adoption de Systèmes de Management de l'environnement et de l'énergie certifiés selon la norme **ISO 14001:2015** et **ISO 50001:2018**, ainsi que l'adhésion au système communautaire d'«ÉCO-MANAGEMENT», selon ce qui est prévu par le Règlement **EMAS**.

Les produits ont été évalués et validés par un organisme tiers indépendant qui a certifié la conformité aux exigences requises par le **LEED_BREEAM**, et enregistré sous Environdec, ayant obtenu la Déclaration Environnementale de Produit **EPD** (type III) qui se base sur l'analyse du cycle de vie du produit selon l'approche «DE L'EXTRACTION À LA FIN DE VIE - CRADLE-TO-GRAVE»

(v. <https://www.environdec.com/library/collection/col278>).

3. Désignation commerciale du produit

Société	Fiandre
Collection	TRIBUTE100
Produit	Mink - Pearl - Shark - Titanium
Finition	Structured
Format cm	120x60 - 60x60 - 60x30
Épaisseur mm	8

Images



Dimensions

Matériaux fournis en mono calibre.

Dimension nominale mm	Dimension de fabrication mm
1200x600 - 600x600 - 600x300	1195,8x595,8 - 595,8x595,8 - 595,8x296,4

4. Caractéristiques techniques

Propriétés Physico-Chimiques		Norme	Valeur prescrite par les normes		Valeurs Moyennes de Production
DIMENSIONS	Longueur et largeur	ISO 10545-2	± 0,6%	± 2,0mm	± 0,1%
	Épaisseur		± 5%	± 0,5mm	± 5,0%
	Rectitude des arêtes		± 0,5%	± 1,5mm	± 0,1%
	Orthogonalité		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,1%
	Planéité		± 0,5%	± 2,0mm	± 0,2%
Aspect de la surface			Min. 95% exempt de défauts visibles		Conforme
Absorption d'eau		ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%
Module de Rupture (R)		ISO 10545-4	≥ 35 N/mm ²		49 N/mm ²
Force de rupture (S)			Épaisseur < 7,5mm = ≥ 700 N Épaisseur ≥ 7,5mm = ≥ 1300 N		≥ 1300 N
Résistance à l'abrasion profonde		ISO 10545-6	≤ 175 mm ³		140 mm ³
Coefficient de dilatation thermique linéaire		ISO 10545-8	Méthode d'essai disponible		6,5x10 ⁻⁶ °C ⁻¹
Résistance aux écarts de température		ISO 10545-9	Méthode d'essai disponible		Résistant
Résistance au gel		ISO 10545-12	Aucun échantillon ne doit présenter des ruptures ou des altérations appréciables		Conforme
Résistance à l'attaque chimique* - Produits chimiques à usage domestique/additifs pour piscines - Acides et alcalis a faible concentration - Acides et alcalis hautement concentrés		ISO 10545-13	- Min. Classe B - Le fabricant doit déclarer la classification - Méthode d'essai disponible		A LA HA
Résistance aux taches		ISO 10545-14	Méthode d'essai disponible		Classe 5
Résistance des couleurs à la lumière		DIN 51094	Aucun échantillon ne doit présenter de variations de couleur appréciables		Échantillons inaltérés en brillance et couleur
Réaction au feu		Décision 96/603 CE Essai absent	---		A1 – A1 _{FL}
Résistance au glissement		DIN EN 16165-ANNEX B DIN EN 16165-ANNEX A	Méthode d'essai disponible		Sur demande

(*) Sauf les produits qui sont composés avec de l'acide fluorhydrique (HF) et ses dérivés. Date: 30/01/2025